



CONSULATE GENERAL OF INDIA, OSAKA-KOBE

APPLICATION FORM FOR VISA TO INDIA インドビザ申請書

(Please fill in the following details in English. 英語で記入して下さい。)

申請書は(表・裏で)1枚です

記入はすべて大文字の
ローマ字で、

パスポートサイズの
写真を添付して下さい

写真: 横 3.5 cm × 縦 4.5 cm
カラーの証明写真
(3.5 × 4.5 cm)

PLEASE AFFIX
ONE PASSPORT SIZE
PHOTO HERE

NOTES注意:

- If any of the particulars furnished below are found to be incorrect or if any information is found to be withheld, the visa is liable to be cancelled at any time.
もしこの記載が事実と異なることが判明した場合、ビザは随時取消される可能性があります。
- Please check up if your passport is valid for India.
インド入国に際して有効なパスポートであるか確認して下さい。

全て記入して下さい
該当しない場合は
NONE 記入
父親が亡くなっている
場合は(LATE)をつける

PART-A パートA

- Full Name(in block letters) 姓名: EKIMAE HANAKO
Mr. / Mrs / Miss
 - Previous Name(if different) 旧姓 (変更があった場合): Yes(OSAKA HANAKO) / No
 - Father's Name 父の氏名: OSAKA TARO (LATE)
 - Husband's Name(for married woman) 夫の氏名(既婚の女性の場合): EKIMAE JIRO (男性・未婚の女性は NONE)

- Whether any children accompanying the applicant are included in his/her passport. If so, give the following details:
もし申請者のパスポートに併記してある子がある場合は詳細を下記に記入のこと:

Name 氏名	Place&Date of birth 出生地、生年月日	Sex 性別	Relationship 続柄	Identification mark, if any 身体的特徴
------------	---------------------------------	-----------	--------------------	--------------------------------------

子供がパスポートに載ってる方のみ記入

3. Address:

- Permanent 本籍地住所: 1-3-18 UMEDA KITAKU OSAKA-SHI OSAKA
- Present 現住所: (〒 650-0000)
2-3-4 TORAMACHI CHUO-KU KOBE-SHI HYOGO
Telephone 電話: 078-123-4567 Mobile 携帯電話: 090-1234-5678
E-mail メール: visa.@india.sample

パスポートに載ってる本籍地を番地まで記入

本籍地及び現住所の所在で、
管轄内か管轄外になります。
管轄内: 滋賀・三重・京都以
西(除く沖縄)
現住所が管轄外の場合は大阪で
は申請できません。
※現住所は管轄内だが本籍地が
管轄外の場合、英文で「現住所
に2年以上住んでいる」旨の書
面(別紙・本人のサイン要)で
管轄内申請できます。

- Date of birth 生年月日: 05 MAY 1970 (18歳未満は親の承諾書が必要)
- Place of birth 出生地: OSAKA JAPAN
- Present Nationality 国籍: JAPANESE
- Any other nationality, previous or present, with details その他の国籍(現在、過去):
Yes(過去及び現在他の国籍があれば記入、なければNoにまる) / No

- Profession or Occupation (with details) 職業: OFFICE CLERK (職種・会社(学校)名・住所・電話を記入)
Address 住所: 1-3-1 UMEDA KITAKU OSAKA-SHI OSAKA
Tel 電話: 06-6341-6155 OSAKA CO.,LTD

学生: STUDENT OF~ (学校名)
主婦: HOUSEWIFE
公務員: CIVIL SERVANT
大学教授: PROFESSOR
無職: NO JOB
アルバイト: PARTTIME JOB
※観光申請の大学教授・宗教関係者・報道関係者は、観光以外に仕事はしない旨の誓約書(別紙・本人のサイン要)が必要。

- Particulars or Passport(s) or other travel documents 旅券等に関して:
 - Number パスポート番号: TG1234567
 - Place of Issue 発行場所: OSAKA JAPAN (パスポートを申請した都道府県)
 - Date of Issue 発行日: 17 APR 2011
 - Date of Expiry 有効期限: 17 APR 2021

10. Have you visited India previously? If so, places with dates: インド渡航歴:

TOURISM
30 MAY - 05 JUN 2008 DELHI

今までの渡航歴すべてを記入

日付: 年月日~年月日
渡航目的: 観光・業務
滞在地: 都市名
を記入、なければ NONE

- Whether premission to visit India or to extend stay in India has been refused previously, and if so, when?
以前にインドの入国の拒否又は滞在を拒否された事があった場合の日時 NONE

※渡航歴が3回以上あれば指定用紙(別紙・本人のサイン要)に記入

申請書は（表・裏で）1枚です

記入はすべて大文字の
ローマ字で、
日付は予定でも可

12. Purpose of Journey 旅行の目的

TRANSIT 乗り換え
(Place / country to be visited further 目的地/地名, 国名)

TOURISM 観光
(Place / areas to be visited 場所/地域)

DELHI, AGRA, JAIPUR ← 観光の訪問予定地を記入

BUSINESS 業務
(Trade / Project / Scheme-brief description to be given 商取引、事業、計画、など大まかな説明)

TO ATTEND BUSINESS MEETING ABC INDIA PVT.LTD. (DELHI)

EDUCATION 就学
(Name and particulars of educational institutions 就学先名称と就学目的)

↑
業務ビザの場合
業務内容・訪問する会社名・都市名を記入

ANY OTHER その他
(Specify 詳しく記入)

13. (a) Period for which visa is required :

申請するビザの期間： 10 DAYS / 01 MAY - 10 MAY 2011 ← 滞在日数と滞在期間

(b) Number of entries required(single,double or multiple) :

入国の回数（一回、二回、又は複数回）： MULTIPLE

14. (a) Countries from which entry into India will be made :

インドに入学する前の国名

↑ 経由して入国する国名

- 1. JAPAN 2. THAILAND 3.

(b) Approximate Date of Departure from Japan

日本を出発する予定日 30 APR 2011

(c) Approximate Date and Port of Arrival in India :

インドに入国する予定日 / 到着地 01 MAY 2011 DELHI

(d) Approximate Date and Port of Departure from India :

インドを出国する予定日 / 出発地 10 MAY 2011 DELHI

必ず記入
日付は予定でも可

観光ビザは出国後2ヶ月間再入国できません。
※近隣諸国から2ヶ月以内の再入国許可が必要な場合は、申請時に空路すべてのEチケットのコピーと英文旅行日程表が必要です。

PART-B パートB

Names and addresses of two references :

連絡先2カ所(住所と名前)

In the country of applicant 申請者の国における連絡先 :

- (1) OSAKA ICHIRO : 1-2-3 HONNMACHI CHUO-KU OSAKA-SHI OSAKA

↑ 国内連絡先の名前と住所

In India インド国内 :

(Not to be filled in by applicants for Tourist visa)
(観光ビザの申請者は記入しないで下さい。)

- (1) 業務ビザの場合必ず記入
観光ビザは記入しなくてよい
- (2)

PART-C パートC

↑ パスポートと同じ本人の直筆のサイン

1. EKIMAE HANAKO
(Name of Applicant : 申請者の氏名)

hereby undertake that I shall :
は、以下の内容に同意します。

(i) Utilise my visit to India for the purpose for which the visa has been applied for and shall not, on arrival in India, try to obtain employment or set up business or to extend my stay for any other purpose.
上記の内容は真実且つ正確であり、このビザ申請内容の目的でインドを訪問することに同意します。

(ii) subject myself to a medical test including for AIDS, within one month of arrival in India, In case I am found positive for AIDS, I will leave India. (applicable for long term-over one year-visa applicants only)
私はインド到着後1ヶ月以内にエイズを含む医療検査においてエイズ陽性が分かった場合、速やかにインドを出国します。
(1年以上の長期ビザ申請者対象)

Date 申請日 : 10 APR 2011

Place : OSAKA, C.G.I.

↑ 申請書を提出する日付

駅前 はな子

(Signature of Applicant)
申請者のサイン (パスポートと同一のサイン)